

A1.35 Huisvesting en accommodatie



- Conheça os diferentes tipos de alojamento.
- Contacte um senhorio ou uma agência para alugar uma casa.

De kamer	<i>(O quarto)</i>	De eigenaar	<i>(O proprietário)</i>
Het huis	<i>(A casa)</i>	De hypotheek	<i>(A hipoteca)</i>
Het appartement	<i>(O apartamento)</i>	De huisbaas	<i>(O senhorio)</i>
Het hotel	<i>(O hotel)</i>	Huren	<i>(Alugar)</i>
De villa	<i>(A vila)</i>	Reserveren	<i>(Reservar)</i>
De loft	<i>(O loft)</i>	Leven	<i>(Viver)</i>
Het rijhuis	<i>(A casa em banda)</i>		

1. Diálogo: Een dialoog in het makelaarskantoor: te huur — loft (QR: Áudio)



- Henk:** Goedemorgen, hoe kan ik u vandaag helpen bij uw zoektocht? *(Bom dia, como posso ajudá-la hoje na sua busca?)*
- Hanne:** Ik ben op zoek naar een appartement in de stad. *(Estou à procura de um apartamento na cidade.)*
- Henk:** Wat voor appartement zoekt u? *(Que tipo de apartamento a senhora procura?)*
- Hanne:** Ik zoek iets kleins, misschien een loft of een studio. *(Estou à procura de algo pequeno, talvez um loft ou um estúdio.)*
- Henk:** We hebben een loft beschikbaar: 35 vierkante meter, centraal gelegen. *(Temos um loft disponível: 35 metros quadrados, bem localizado no centro.)*
- Hanne:** Klinkt goed. Heeft het een balkon of een terras? *(Parece bom. Tem uma varanda ou um terraço?)*
- Henk:** Ja, het heeft een klein balkon met uitzicht op de stad. *(Sim, tem uma pequena varanda com vista para a cidade.)*
- Hanne:** Perfect. Wat is de huur per maand? *(Perfeito. Qual é o aluguel por mês?)*
- Henk:** De huur is 950 euro per maand, inclusief internet en water. *(O aluguel é de 950 euros por mês, incluindo internet e água.)*
- Hanne:** Kan ik het appartement binnenkort bezichtigen? *(Posso visitar o apartamento em breve?)*
- Henk:** Natuurlijk. Ik kan een afspraak voor u maken. Wanneer komt het u uit? *(Claro. Posso marcar um horário para a senhora. Quando é melhor para a senhora?)*

1. Hoeveel is de maandhuur van de loft? *(Qual é o valor do aluguel mensal do loft?)*
 - a. 900 euro, inclusief gas en licht
 - b. 950 euro, inclusief internet en water
 - c. 850 euro, exclusief internet en water
 - d. 950 euro, alleen inclusief water
2. Wat heeft de loft volgens het gesprek? *(O que o loft tem, de acordo com a conversa?)*
 - a. Twee kamers en een hypotheek
 - b. Een terras met uitzicht op zee
 - c. Een grote tuin bij het huis
 - d. Een klein balkon met uitzicht op de stad

1-b 2-d



2. Gramática: Ligar frases com dus, omdat, want, ook

Use dus, omdat, want, ook para criar ligações entre frases e ideias.

1. 'Omdat' indica um motivo e aparece na oração subordinada.
2. 'Want' indica um motivo e aparece na oração principal.
3. 'Dus' indica uma consequência e aparece na oração principal.
4. 'Ook' acrescenta informação extra e aparece muitas vezes na oração principal.

Verbindingswoord

(Conjunção/Ligação)

Voorbeeld

Dus (<i>Portanto</i>)	Ik ben moe, dus ik ga slapen. (<i>Estou cansado, portanto vou dormir.</i>)
Omdat (<i>Porque</i>)	Zij willen het hotel reserveren, omdat de villa erg duur is. (<i>Eles querem reservar o hotel, porque a villa é muito cara.</i>)
Want (<i>Pois</i>)	Ik blijf thuis, want ik ben ziek. (<i>Eu fico em casa, pois estou doente.</i>)
Ook (<i>Também</i>)	Hij heeft een huis, en ook een auto. (<i>Ele tem uma casa e também um carro.</i>)

Wantotrans> e dus não podem estar numa oração subordinada.

Omdat é seguido por uma oração subordinada com o verbo no fim.

1. Ik wil graag een appartement in het centrum huren, _____ ik daar werk. (*Gostaria de alugar um apartamento no centro, porque trabalho lá.*)
 a. want b. dus c. omdat d. ook
2. We zoeken een huis met drie kamers _____ we twee kinderen hebben. (*Procuramos uma casa com três quartos porque temos dois filhos.*)
 a. want b. dus c. omdat d. ook
3. Het hotel is vol, _____ we reserveren een kamer in een ander hotel. (*O hotel está lotado, portanto reservamos um quarto noutra hotel.*)
 a. ook b. want c. omdat d. dus
4. De kamer is groot en _____ het balkon is heel ruim. (*O quarto é grande e também a varanda é muito espaçosa.*)
 a. want b. dus c. omdat d. ook

1. want 2. omdat 3. dus 4. ook

3. Exercícios

1. Associe cada início à sua terminação correta.

- | | |
|---------------------------------|---------------------------------------|
| 1. Ik bel de huisbaas, | a. dus we mailen de makelaar. |
| 2. We zoeken een appartement, | b. omdat ik morgen naar Amsterdam ga. |
| 3. Ik wil het hotel reserveren, | c. en we leven daar rustig. |
| 4. We hebben een klein huis, | d. want ik wil de kamer huren. |



1-d: *Eu ligo para o senhorio, porque quero alugar o quarto.* **2-a:** *Nós procuramos um apartamento, por isso enviamos um e-mail ao agente imobiliário.* **3-b:** *Eu quero reservar o hotel, porque amanhã vou para Amsterdã.* **4-c:** *Nós temos uma casa pequena, e vivemos lá tranquilamente.*

2. Anúncio: Quarto para alugar em Utrecht (QR: Áudio)



Preencha as lacunas: ook, reserveren, wonen, want, rijhuis, huur, kamer, huisbaas, appartement

Te (1) _____ : lichte (2) _____ in een (3) _____ in Utrecht-Oost. De kamer is 16 vierkante meter en ligt op de eerste verdieping. Er is een gedeelde badkamer en keuken. In het huis (4) _____ drie jonge professionals.

De (5) _____ is 650 euro per maand, inclusief internet en water. De (6) _____ woont niet in het huis, maar in een ander (7) _____ in de stad. U kunt de kamer (8) _____ via e-mail, (9) _____ de eigenaar werkt vaak. Schrijf kort wie u bent en waar u werkt. U krijgt (10) _____ antwoord met informatie over de bezichtiging, dus controleer uw inbox goed.

Para alugar: quarto claro em uma casa geminada em Utrecht-Leste. O quarto tem 16 metros quadrados e fica no primeiro andar. Há um banheiro e uma cozinha compartilhados. Na casa moram três jovens profissionais.

O aluguel é de 650 euros por mês, incluindo internet e água. O proprietário não mora na casa, mas em outro apartamento na cidade. Você pode reservar o quarto por e-mail, pois o proprietário trabalha com frequência. Escreva brevemente quem você é e onde você trabalha. Você também receberá uma resposta com informações sobre a visita, então verifique bem sua caixa de entrada.

(1) huur, (2) kamer, (3) rijhuis, (4) wonen, (5) huur, (6) huisbaas, (7) appartement, (8) reserveren, (9) want, (10) ook

3. Ouça os fragmentos de áudio e escolha a solução correta. (QR: Áudio)



- Wat wil Anna precies doen? (*O que a Anna quer fazer exatamente?*)
 - Zij wil haar eigen huis verkopen in Utrecht.*
 - Zij wil een hotelkamer reserveren voor vakantie.*
 - Zij wil een kamer huren in een huis in Utrecht.*
- Wat zegt de huisbaas over het appartement? (*O que o proprietário diz sobre o apartamento?*)
 - Het is donker en erg lawaaiig.*
 - Het is groot en heel goedkoop.*
 - Het is rustig en heeft veel licht.*

1-c 2-c

4. Escolha a solução correta

1. Ik _____ een kleine kamer in Amsterdam, (Eu alugo um pequeno quarto em Amsterdã, want ik werk ook in de stad. porque também trabalho na cidade.)
a. gehuurd b. huuren c. huur d. huurt
2. Wij _____ een appartement bij een grote (Nós alugamos um apartamento de um grande huisbaas, omdat een huis te duur is. senhorio, porque uma casa é cara demais.)
a. huren b. huurt c. gehuurd d. huur
3. De eigenaar _____ in een andere stad, dus (O proprietário mora em outra cidade, então hij komt niet vaak naar het huis. ele não vem com frequência à casa.)
a. wonen b. woon c. gewoond d. woont

1. huur 2. huren 3. woont

5. Roleplay - diálogos (QR: Áudio)



a. Studio huren via makelaar

Sara (huurder): *Hallo, met Sara. Ik zoek een klein appartement of studio in Utrecht. (Olá, aqui é a Sara. Estou procurando um pequeno apartamento ou estúdio em Utrecht.)*

Tom (makelaar): *Goedemorgen Sara. Ik heb een studio van één kamer in een rijhuis in Lombok. (Bom dia, Sara. Tenho um estúdio de um cômodo em uma casa geminada em Lombok.)*

Sara (huurder): *Is de eigenaar vriendelijk en hoeveel is de huur per maand? (O proprietário é simpático e quanto é o aluguel por mês?)*

Tom (makelaar): *Ja, de huisbaas is vriendelijk. De huur is €850 per maand. (Sim, o senhorio é simpático. O aluguel é €850 por mês.)*

1. Wat wil Sara huren: een kamer, een huis of een appartement?
-

b. Kamer reserveren in een hotel

Luis (gast): *Goedemiddag, ik wil graag een kamer in uw hotel reserveren voor één nacht. (Boa tarde, gostaria de reservar um quarto no seu hotel por uma noite.)*

Receptioniste Hotel *Goedemiddag, dat kan. We hebben nog een rustige kamer aan de achterzijde. (Boa tarde, pode sim. Ainda temos um quarto tranquilo nos fundos.)*

Amstelzicht:

Luis (gast): *Fijn. Ik kom morgen per trein; ik woon in Duitsland. (Ótimo. Chego amanhã de trem; eu moro na Alemanha.)*

Receptioniste Hotel *Prima, meneer. Uw kamer is gereserveerd. Tot morgen in Amsterdam. (Perfeito, senhor. Seu quarto está reservado. Até amanhã em Amsterdam.)*

Amstelzicht:

1. Voor hoeveel nachten reserveert Luis de kamer?
-

6. Pratique em pares ou com o seu professor. (QR: IA+)

1. Je belt een verhuurkantoor. Je zoekt een klein huis of appartement om te huren dicht bij je werk. Vraag naar de huur en de grootte. (Gebruik: het huis, huren, de huur)



2. Je bent in een hotel in Amsterdam voor werk. Bij de receptie wil je een kamer reserveren voor één nacht. Vraag of er een rustige kamer is. (Gebruik: het hotel, reserveren, rustig)

7. Escrita: E-mail (QR: IA+)

Geachte heer/mevrouw,

Wij hebben een **appartement** te huur in het centrum van de stad. Het appartement is **30 vierkante meter** en ligt op de derde verdieping. Er is een kleine **kamer**, een keuken en een balkon. De **huur is €900 per maand, inclusief** water. Internet is niet inclusief.

Wilt u het appartement **bezichtigen**? Dan kunnen wij een afspraak maken.

Met vriendelijke groet,

Lisa Jansen

Verhuurmakelaar



Escreva uma resposta apropriada: *Ik ben geïnteresseerd in het appartement, want ... / Kunt u mij meer informatie geven over ...? / Ik kan op (dag) om (tijd), dus ...*

Verbos importantes

Huren (*alugar*)

Onvoltooid tegenwoordige tijd (OTT)

ik	huur
jij/je	huurt
hij/zij/ze/het	huurt
wij/we	huren
jullie	huren
zij/ze	huren

Leven (*viver*)

Onvoltooid tegenwoordige tijd (OTT)

leef
leeft
leeft
leven
leven
leven